

Syllabus

ABILITÀ INFORMATICHE E TELEMATICHE FABIO CURZI

ARGOMENTI

I principali argomenti affrontati nel corso sono

Il corso sarà organizzato per moduli che inquadreranno l'uso degli strumenti informatici nell'ambito delle discipline umanistiche:

1. Introduzione alle Digital Humanities: panoramica e impatto sulle discipline umanistiche.
2. Gestione dei documenti digitali: formati, trattamento, conservazione.
3. Digitalizzazione del patrimonio umanistico: processi e standard.
4. Risorse telematiche: analisi, selezione e utilizzo di risorse online per la ricerca.
5. Introduzione ai metadati e ai linguaggi di marcatura.
6. Valutazione e citazione delle fonti digitali: criteri di affidabilità, modalità di citazione.

In maniera trasversale verrà affrontato l'impatto delle Intelligenze Artificiali Generative, illustrando vantaggi e criticità di questi strumenti.

Versione inglese

The course will be organized into modules that will frame the use of computational tools within the humanities disciplines:

1. Introduction to Digital Humanities: overview and impact on the humanities disciplines.
2. Digital document management: formats, processing, and preservation.
3. Digitization of humanistic heritage: processes and standards.
4. Online resources: analysis, selection, and utilization of web-based resources for research.
5. Introduction to metadata and markup languages.
6. Evaluation and citation of digital sources: reliability criteria and citation methods.

The impact of Generative Artificial Intelligence will be addressed as a cross-cutting theme, illustrating the advantages and critical issues of these tools.

LIBRI DI TESTO

Adottati

Digital Humanities, a cura di F. Ciotti, Roma, Carocci, 2023, pp. 371

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso mira a sviluppare le competenze nell'uso di strumenti digitali per le discipline umanistiche. Gli studenti acquisiranno capacità di gestire documenti digitali, utilizzare banche dati, analizzare e valutare risorse online.

Versione inglese

The course aims to develop skills in using digital tools for the humanities. Students will acquire the ability to manage digital documents, use databases, and analyze and evaluate online resources.

Al termine del corso

Al termine, saranno in grado di condurre ricerche efficaci in archivi digitali, valutare l'affidabilità delle fonti, citare correttamente risorse online e applicare competenze digitali alla ricerca umanistica.

Versione inglese

By the end of the course, students will be able to conduct effective research in digital archives, assess the reliability of sources, correctly cite online resources, and apply digital skills to humanities research.

PREREQUISITI

Alfabetizzazione informatica.

Versione inglese

Digital literacy.

METODI DIDATTICI

Lezioni frontali alternate a esercitazioni pratiche al computer. Lavori di gruppo e individuali. Analisi di casi studio. Sviluppo di progetti pratici applicati alle discipline umanistiche.

Versione inglese

Lectures alternating with practical computer-based exercises. Group and individual work. Analysis of case studies. Development of practical projects applied to the humanities.

ALTRE INFORMAZIONI

Durante le lezioni verranno forniti articoli scientifici e materiali integrativi relativi agli argomenti trattati.

Verranno presentati siti web, software e strumenti digitali utilizzati per l'analisi del testo e per la didattica.

A richiesta, saranno fornite traduzioni dei materiali in lingua straniera.

Il corso integra gli obiettivi del Piano Triennale Dipartimentale 2023/2025 fornendo competenze digitali spendibili professionalmente, adottando metodi didattici interattivi e offrendo un ambiente di apprendimento flessibile.

Versione inglese

Scientific articles and supplementary materials related to the topics covered will be provided during the lessons.

Websites, software, and digital tools used for text analysis and teaching will be presented.

Translations of materials in foreign languages will be provided upon request.

The course integrates the objectives of the 2023/2025 Departmental Three-Year Plan by providing professionally applicable digital skills, adopting interactive teaching methods and offering a flexible learning environment.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

Gli studenti dovranno presentare un progetto condotto secondo i principi e gli strumenti di ricerca esposti a lezione.

Versione inglese

The final evaluation will include a student project demonstrating proficiency with the research techniques and digital tools explored throughout the semester.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti

Obiettivo 8. Incentivare una crescita economica duratura, inclusiva e sostenibile, un'occupazione piena e produttiva ed un lavoro dignitoso per tutti

Obiettivo 12. Garantire modelli sostenibili di produzione e di consumo

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Inglese, francese

Versione inglese

English, french

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Italiano

Versione inglese

English

ARGOMENTI

Tipologia delle fonti storiche: fonti scritte (narrative, documentarie, legislative, normative, giudiziarie, amministrative, fiscali, agiografiche, liturgiche, letterarie e dottrinali) e fonti materiali (archeologiche, numismatiche, sfragistiche, epigrafiche, artistiche).

Versione inglese

Types of historical sources: written sources (narrative, documentary, legislative, regulatory, judicial, administrative, fiscal, hagiographic, liturgical, literary and doctrinal) and material sources (archaeological, numismatic, sfragistic, epigraphic, artistic)

LIBRI DI TESTO

Adottati

S. Tramontana; Capire il medioevo; Carocci Roma; 2005 » Pagine/Capitoli: in particolare, pp. 119-259; 9788843083213

Consigliati

P. Delogu; Introduzione allo studio della storia medievale; Il Mulino Bologna; 2003 » Pagine/Capitoli: in particolare, pp. 104-216; 9788815083135

P. Cammarosano; Guida allo studio della storia medievale; Laterza Roma-Bari; 2023 » Pagine/Capitoli: pp. 107-149; 9788842073260

OBIETTIVI FORMATIVI

L'attenzione sarà rivolta alle fonti giuridiche, ai documenti pubblici e agli atti privati. Saranno pertanto tenuti incontri di avviamento alle discipline specifiche, come la paleografia (in particolare, lo studio delle abbreviazioni e le diverse tipologie di scrittura manuale utilizzate nel mondo medievale) e la diplomatica (con particolare riferimento ai caratteri intrinseci del documento, ai diversi sistemi di datazione utilizzati nell'età medievale, alla tradizione, trascrizione ed edizione dei documenti) per favorire il processo di autonomia nell'analisi delle fonti giuridiche medievali e fornire allo studente una solida formazione di base.

Versione inglese

The focus will be on legal sources, public documents and private deeds. Introductory meetings will therefore be held on specific disciplines, such as palaeography (in particular, the study of abbreviations and the different types of handwriting used in the medieval world) and diplomatics (with particular reference to the intrinsic characteristics of documents, the different dating systems used in the medieval age, and the tradition, transcription and edition of documents) in order to promote autonomy in the analysis of medieval legal sources and provide students with a solid basic training.

Al termine del corso

Al termine del corso lo studente avrà acquisito una discreta autonomia nella lettura, interpretazione e analisi critica di determinate tipologie di fonti scritte del mondo medievale.

Versione inglese

At the end of the course, students will have acquired a reasonable degree of autonomy in reading, interpreting and critically analysing certain types of written sources from the medieval world.

PREREQUISITI

Conoscenza di base della lingua latina.

Versione inglese

Basic knowledge of Latin

METODI DIDATTICI

Il corso sarà teorico ma affiancato da costanti esercitazioni pratiche con lo scopo di offrire a ciascun studente l'opportunità di misurarsi dapprima con esempi di scrittura libraria latina e gradualmente con una fonte giuridica scritta, in modo da suggerire soluzioni ai problemi presentati dalla documentazione.

Pertanto il corso sarà articolato principalmente in:

lezioni frontali;

esercitazioni di lettura e analisi su facsimili e riproduzioni digitali;

attività seminariali anche in piccoli gruppi di lavoro con partecipazione attiva di studenti e studentesse;

incontri, conferenze, attività didattiche in co-teaching;

visite ad archivi di stato e storici comunali, con visione di documenti in originale.

Versione inglese

Therefore, the course will mainly consist of:

frontal lectures;
reading and analysis exercises on facsimiles and digital reproductions;
seminar activities, including small working groups with active student participation;
meetings, conferences, co-teaching activities;
visits to state and municipal historical archives, with viewing of original documents.

ALTRE INFORMAZIONI

.....

Versione inglese

.....

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La prova di accertamento è teorica e pratica; teorica in riferimento ai contenuti trattati, pratica in quanto consiste nella lettura e commento di un documento medievale. La valutazione terrà conto della conoscenza degli argomenti del programma (30%); esposizione dei temi trattati e lettura commentata dei documenti analizzati (40%). Saranno valutati anche la capacità di esposizione critica degli argomenti, la corretta interpretazione dei documenti e la padronanza del lessico specifico (30%).

Versione inglese

The final examination is theoretical and practical; theoretical in terms of the content covered, practical in that it consists of reading and commenting on a medieval document. The assessment will take into account knowledge of the topics covered in the programme (30%); presentation of the topics covered and commentary on the documents analysed (40%). The ability to critically present the topics, the correct interpretation of the documents and mastery of the specific vocabulary will also be assessed (30%).

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Questo insegnamento concorre alla realizzazione degli obiettivi ONU dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile:

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti.

Obiettivo 5. Raggiungere l'uguaglianza di genere ed emancipare tutte le donne e le ragazze.

Obiettivo 16. Promuovere società pacifiche e inclusive per uno sviluppo sostenibile.

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Latino

Versione inglese

Latin

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Nessuna

Versione inglese

None

Syllabus – L03-006 - LABORATORIO DI ESERCITAZIONI PRATICHE DI LINGUA GRECA PER PRINCIPIANTI

GIANCARLI LUCA (nome docente)

ARGOMENTI

Fonetica. Lessico e semantica. Funzioni logico-sintattiche dei casi e principali complementi. Morfologia di base del nome (declinazioni, aggettivi e pronomi) e del verbo (tempi, modi e diatesi). Il participio. Elementi di sintassi. Analisi e traduzione.

Versione inglese

Phonetics. Vocabulary. Case and complement semantic and syntactic functions. Basic morphology of nouns (declensions, adjectives and pronouns) and verbs (tenses, moods and diathesis). The participle. Main subordinate clauses. Syntactic analysis and translation.

LIBRI DI TESTO

Adottati

(A); Michelazzo F.; Nuovi itinerari alla scoperta del greco antico. Nuova edizione; Firenze University Press Firenze; 2019

Consigliati

(C); Montanari F.; GI Vocabolario della lingua greca; Loescher Torino; 2019

OBIETTIVI FORMATIVI

Conoscere: i principali elementi morfosintattici, un lessico di base, la procedura di analisi e traduzione; sistematizzare le forme della lingua greca ad un livello di base.

Comprendere: accostarsi ad un testo di medio livello potendone comprendere il senso complessivo; riconoscere le forme linguistiche nel testo; analizzare e ricostruire le strutture.

Conoscenza e capacità di comprensione applicate: tradurre in italiano un testo di media difficoltà rispettando la coerenza contenutistica del testo di partenza.

Abilità comunicative: esporre le proprie conoscenze e i propri giudizi in modo argomentato e pertinente.

Versione inglese

Knowledge: morphosyntactic elements, basic vocabulary, analysis and translation process; low-level systematization of forms of the Greek language.

Understanding: enter a medium level text understanding the overall meaning; recognize the linguistic forms in the text; analyze the structures.

Applied knowledge and understanding: translating a text of medium difficulty into Italian with respect of the content coherence.

Communication skills: explain knowledge and opinions in a reasonable and pertinent way.

Al termine del corso

Lo studente sarà in grado di leggere un testo in greco antico, comprenderne gli elementi linguistici principali dal punto di vista morfologico, orientarsi nel senso complessivo anche con l'utilizzo del dizionario.

Versione inglese

The student will be able to read an Ancient Greek text, recognize as well the main morphological elements, and understand the overall meaning, even by a dictionary.

PREREQUISITI

Conoscenza sicura dell'analisi grammaticale, logica e del periodo della lingua italiana (preferibilmente anche della lingua latina). Conoscenza dell'alfabeto greco.

Versione inglese

Knowledge of grammatical, logical and clause's analysis of the Italian language (preferably also of the Latin language). Knowledge of the Greek alphabet.

METODI DIDATTICI

Il taglio delle lezioni sarà teorico e applicativo. Ad una prima parte di lezione frontale seguirà un'attività laboratoriale di applicazione con eventuali contributi degli studenti. Attività previste: spiegazioni teoriche introduttive con l'ausilio di strumenti multimediali, riconoscimento guidato e autonomo a partire da testi semplici, schematizzazione di contenuti e concetti; traduzione guidata.

Versione inglese

The lessons will be structured in a theoretical and applicative way. The first part will be followed by an application laboratory activity with contributions from the students. Planned activities: theoretical explanations with multimedia tools, guided and autonomous recognition about simple texts, explanation of contents and concepts; guided translation.

ALTRE INFORMAZIONI

Si consiglia l'utilizzo anche di un buon manuale di greco adottato nei Licei.

Versione inglese

It is recommended to use a high school reference grammar.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

L'esame consisterà in un colloquio suddiviso in due parti: 1. domande di teoria 2. analisi e traduzione di testi precedentemente consegnati. Criteri di valutazione: conoscenze morfosintattiche (50%), traduzione del testo (30%), esposizione (20%).

Versione inglese

The exam will be an oral examination: 1. questions about Greek grammar 2. analysis and translation of some texts previously assigned. The evaluation will be based on: morphosyntactic knowledge (50%), translation (30%), fluency and accuracy (20%).

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4: istruzione di qualità

Obiettivo 5: parità di genere

Goal 4: Quality education

Goal 5: Gender equality

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Latino, Greco antico

Versione inglese

Latin, Ancient Greek

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Greco antico

Versione inglese

Ancient Greek

Syllabus – Laboratorio di esercitazioni pratiche di lingua latina per principianti

Luca Lattanzi

ARGOMENTI

Pronuncia ed accento.

Morfologia: sostantivi, aggettivi, pronomi; coniugazione attiva e deponente.

Elementi di sintassi: costruzione della frase latina; principali complementi; più frequenti subordinate.

Comprensione, interpretazione e traduzione di testi elementari con e senza l'ausilio del vocabolario.

Versione inglese

Pronunciation and accent.

Morphology: nouns, adjectives, pronouns; active and deponent conjugation.

Syntactic elements: Latin sentence construction; main complements; most frequent subordinate clauses.

Comprehension, interpretation, and translation of basic texts with and without the aid of a dictionary.

LIBRI DI TESTO

Adottati

1. M. FUCECCHI – L. GRAVERINI, *La lingua latina. Fondamenti di morfologia e sintassi*, Firenze, Le Monnier Università, 2016 (seconda edizione). ISBN: 9788800746175.
2. *Vocabolario della lingua latina*, qualunque edizione.

Consigliati

I. DIONIGI-L. MORISI-E. RIGANTI, *Il latino. Grammatica ed esercizi*, Roma-Bari, Laterza 2011. ISBN: 9788842110224.

OBIETTIVI FORMATIVI

Il laboratorio ha l'obiettivo di fornire strumenti morfo-sintattici e lessicali utili per un primo approccio a testi di autori latini in originale.

Il corso è destinato sia agli studenti che provengono da istituti secondari in cui il latino non figura come disciplina di insegnamento sia a tutti coloro che sono interessati a consolidare o perfezionare le proprie conoscenze linguistiche.

Versione inglese

The workshop aims to provide morphosyntactic and lexical tools useful for a first approach to texts by Latin authors in the original.

The course is intended for both students coming from secondary schools where Latin is not taught as a subject and for anyone interested in consolidating or perfecting their linguistic knowledge.

Al termine del corso

Lo studente dovrà essere in grado di comprendere e tradurre un breve testo o una serie di brevi frasi e di rispondere a domande relative alla comprensione e alle competenze grammaticali.

Versione inglese

The student must be able to understand and translate a short text or a series of short sentences and answer questions relating to comprehension and grammatical skills.

PREREQUISITI

Conoscenza sicura della grammatica italiana.

Versione inglese

Strong knowledge of Italian grammar.

METODI DIDATTICI

Lezione frontale e dialogata, esercitazioni in aula. La lezione sarà articolata in momenti teorici ed applicativi.

Versione inglese

Lectures and discussions, classroom exercises. The course will be divided into theoretical and practical sessions.

ALTRE INFORMAZIONI

.....

Versione inglese

.....

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La prova finale consisterà in un colloquio in cui verrà sottoposta allo studente una serie di frasi da comprendere e tradurre.

Versione inglese

The final exam will consist of an interview in which the student will be presented with a series of sentences to understand and translate.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Questo insegnamento concorre alla realizzazione degli obiettivi ONU dell'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile.

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Latino.

Versione inglese

Latin.

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Latino.

Versione inglese

Latin.

**Syllabus – Laboratorio di esercitazioni di sintassi
latina Docente: Cirillo Olga**

ARGOMENTI

1. Gli elementi della proposizione.
2. Le concordanze.
3. Il nominativo.
4. Il vocativo.
5. L'accusativo.
6. Il genitivo.
7. Il dativo.
8. L'ablativo.
9. Le determinazioni di luogo e di tempo.
10. Particolarità sintattiche
11. Sintassi del verbo e del periodo.

Versione inglese

1. The elements of the sentence.
2. Agreement.
3. The nominative case.
4. The vocative case.
5. The accusative case.
6. The genitive case.
7. The dative case.
8. The ablative case.
9. Determinations of place and time.
10. Syntactic peculiarities.
11. Syntax of the verb and the sentence.

LIBRI DI TESTO

Adottati

(A) Vocabolario della lingua latina, qualunque edizione.

Consigliati

1. (C) A. Traina - L. Pasqualini, Morfologia latina, Bologna, Cappelli, 1985.

2. (C) A. Traina - T. Bertotti, Sintassi normativa della lingua latina, Bologna, Pàtron, 2015.

Versione inglese

(A) Latin dictionary, any edition..

1. (C) A. Traina - L. Pasqualini, Morfologia latina, Bologna, Cappelli, 1985.

2. (C) A. Traina - T. Bertotti, Sintassi normativa della lingua latina, Bologna, Pàtron, 2015.

OBIETTIVI FORMATIVI

Consolidamento e perfezionamento delle conoscenze relative alla sintassi latina; capacità di leggere comprendendo i testi latini.

Versione inglese

Consolidation and refinement of knowlwdgw of Latin syntax; ability to read and understand Latin texts.

Al termine del corso

Gli studenti saranno in grado di tradurre testi latini di difficoltà medio- alta, anche senza l'aiuto del dizionario.

Versione inglese

Students will be able to translate Latin texts of medium to high difficulty, even without the help of a dictionary.

PREREQUISITI

Conoscenza della fonetica e morfologia latina

Versione inglese

Knowledge of Latin phonetics and morphology

METODI DIDATTICI

Lezione frontale; laboratorio, esercitazioni pratiche di traduzione

Versione inglese

Lecture; workshop, practical translation exercises

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La valutazione si baserà su attenzione e partecipazione, frequenza delle lezioni, lavoro domestico. E' inoltre prevista una verifica finale sull'apprendimento maturato dagli studenti con obbligo di frequenza. La prova consisterà in una versione scritta.

Versione inglese

Assessment will be based on attention and participation, class attendance, and homework. There will also be a final exam to test the learning achieved by students who attend regularly. The exam will consist of a written test.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4 ("Istruzione di qualità")

Obiettivo 16 ("Pace, giustizia e istituzioni solide")

Versione inglese

Goal4 ("Quality education")

Goal 16 ("Peace, justice, and strong institutions")

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Latino

Versione inglese

Latin

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Latino

Versione inglese

Latin

Syllabus – Lingua e Traduzione Inglese (L-10)

Antonella Pascali

ARGOMENTI

Contenuti /

Per il CDL di Lettere e Storia (9 CFU):

- Revisione e studio delle principali strutture grammaticali della lingua inglese: present simple and continuous, future forms, past simple, present perfect + for/since, present perfect continuous, comparatives and superlatives, modal verbs, past perfect, passive tenses, reported speech, if clauses, relative clauses, ecc.
- Approfondimento del lessico di argomenti familiari quali: il cibo, la famiglia, il denaro, lo sport, l'istruzione, i dispositivi elettronici, ecc.
- Elementi di Inglese Accademico: le collocazioni e i corpora, i connettori e la punteggiatura, le tecniche per la parafrasi e il riassunto, gli abstracts, come si scrive un saggio in inglese: hedging, nominalizzazione, citazioni, plagio e bibliografia
- Tecniche di traduzione

Per il CDL di Filosofia (6 CFU) :

- Revisione e studio delle principali strutture grammaticali della lingua inglese: present simple and continuous, future forms, past simple, present perfect + for/since, present perfect continuous, comparatives and superlatives, modal verbs, past perfect, passive tenses, reported speech, if clauses, relative clauses
- Approfondimento del lessico di argomenti familiari quali: il cibo, la famiglia, il denaro, lo sport, l'istruzione, I dispositive elettronici, ecc
- Tecniche di traduzione

Versione inglese

For the Degree in Literature and History (9 credits):

- Review and study of the main grammatical structures of the English language: present simple and continuous, future forms, past simple, present perfect + for/since, present perfect continuous, comparatives and superlatives, modal verbs, past perfect, passive tenses, reported speech, if clauses, relative clauses, etc.
- In-depth study of vocabulary related to familiar topics such as food, family, money, sports, education, electronic devices, etc.
- Fundamentals of Academic English: collocations and corpora, connectors and punctuation, paraphrasing and summarizing techniques, abstracts, how to write an essay in English: hedging, nominalization, citations, plagiarism, and bibliography
- Translation techniques

For the Degree in Philosophy (6 credits):

- Review and study of the main grammatical structures of the English language: present simple and continuous, future forms, past simple, present perfect + for/since, present perfect continuous, comparatives and superlatives, modal verbs, past perfect, passive tenses, reported speech, if clauses, relative clauses
- In-depth study of the vocabulary of familiar topics such as food, family, money, sports, education, electronic devices, etc.
- Translation techniques

LIBRI DI TESTO

Adottati

Latham -Koenig C., A Oxenden C. English File Digital Intermediate (B1/B1+)
Oxford University Press 2020

Consigliati

Murphy R. English Grammar in Use Cambridge Cambridge 2008

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso intende fornire agli studenti una preparazione grammaticale e lessicale della lingua inglese a livello B1 del QCER sviluppando le quattro abilità fondamentali (listening, speaking, reading and writing)

Versione inglese

The course aims to provide students with grammatical and lexical preparation of the English language at level B1 of the CEFR by developing the four fundamental skills (listening, speaking, reading and writing)

Al termine del corso

Gli studenti sapranno comprendere i punti chiave di argomenti familiari, esprimere esperienze, raccontare avvenimenti e spiegare brevemente le proprie opinioni. Sapranno inoltre comprendere il contenuto di un articolo e di testi specifici del loro settore di studi nonché scrivere brevi elaborati

Versione inglese

Students will be able to understand the key points of familiar topics, express experiences, recount events, and briefly explain their opinions. They will also be able to understand the content of articles and specific texts in their field of study, as well as write short essays.

PREREQUISITI

Conoscenza e competenza della lingua inglese scritta e orale al livello pre-intermedio (A2) del QCER

Versione inglese

Knowledge and competence of written and oral English at pre-intermediate level (A2) of the CEFR

METODI DIDATTICI

Le lezioni frontali, tenute in lingua inglese, vedranno la partecipazione attiva degli studenti tramite esercitazioni individuali, in coppia e di gruppo

Versione inglese

The lectures, held in English, will see the active participation of the students through individual, pair and group exercises.

ALTRE INFORMAZIONI

Dispense, articoli scientifici, risorse multimediali e presentazioni Power Point della docente

Versione inglese

Scientific articles, multimedia resources, and PowerPoint presentations by the teacher.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

L'esame è una prova scritta che tende a verificare il raggiungimento del livello B1 del QCER sia a livello grammaticale che lessicale.

Per il CDL di Filosofia (6 CFU): La prova è suddivisa in 2 parti: un test grammaticale e lessicale composto da domande strutturate (scelta multipla, vero/falso, matching, fill the gaps, ecc.) e una prova di reading and comprehension

Per il CDL di Lettere e Storia (9 CFU): La prova è suddivisa in 3 parti: un test grammaticale e lessicale composto da domande strutturate (scelta multipla, vero/falso, matching, fill in the gaps, ecc.), una prova di reading and comprehension e un writing

Versione inglese

The exam is a written test that aims to assess the achievement of the CEFR B1 level in both grammar and vocabulary.

For the Degree in Philosophy (6 credits): The exam is divided into two parts: a grammatical and lexical test consisting of structured questions (multiple choice, true/false, matching, fill-in-the-gaps, etc.) and a reading and comprehension test.

For the Degree in Literature and History (9 credits): The exam is divided into three parts: a grammatical and lexical test consisting of structured questions (multiple choice, true/false, matching, fill-in-the-gaps, etc.), a reading and comprehension test, and a writing test.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Istruzione di qualità

Parità di genere

Ridurre le disuguaglianze

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Inglese

Versione inglese

English

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Inglese

Versione inglese

English

Syllabus – Lingue greca

Prof. Virgilio Irmici

Argomenti

Il corso si propone di illustrare il processo di formazione del greco, le principali caratteristiche dei suoi dialetti e delle lingue letterarie. Saranno letti e commentati sotto il profilo linguistico passi da:

- ✓ Horn. Od. 7 (alcune lezioni saranno dedicate all'esametro dattilico e alla sua struttura).
- ✓ "Ippia Minore" di Platone.

Gli studenti metteranno a frutto conoscenze e competenze acquisite a lezione per leggere autonomamente entrambi i testi nella loro interezza.

Versione in inglese

The raise of the Greek and of its dialects; the main features of the literary languages; special focus on:

- a) the language of epic poetry (linguistic commentary of passages from Horn. Od. 7: some lessons will be devoted to the dactylic hexameter and its structure);
- b) attic prose (linguistic commentary of passages from Plato's "Hippias Minor")

Through notions acquired throughout the lessons students will read the rest of both texts by themselves.

Libri di testo

ADOTTATI

A. C. Cassio, Storia delle lingue letterarie greche, Le Monnier – Mondadori, Firenze, 2016, PP. 3-473

M. C. Martinelli, Gli strumenti del poeta: Elementi di metrica greca, Cappelli, Bologna, 1997, PP. III-339

A. Meillet, Lineamenti di storia della lingua greca, Einaudi, Torino, 1973, PP. 231-239

CONSIGLIATI

Beekes, R., Etymological Dictionary of Greek (2 voll.), Brill, Leiden – Boston, 2010, PP. vii-1808

Chantraine, P., Dictionnaire étymologique de la langue grecque: Histoire des mots, Klincksieck, Paris, 2009, PP. I-1440

Chantraine, P., Grammaire homérique (2 voll.), Klincksieck, Paris, 2013-15, PP. 538 + 454

Colvin, S., A Historical Greek Reader: Mycenaean to the Koiné, Oxford University Press, Oxford, 2007, PP. V-302

Denniston, J. D., The Greek Particles, Clarendon Press, Oxford, 1954, PP. I-658

Humbert, J., Syntaxe grecque, Klincksieck, Paris, 2004, PP. 1-474

Probert, P., A New Short Guide to the Accentuation of Ancient Greek, Bristol Classical Press, London, 2003, PP. V – 215

Rix, H., Historische Grammatik des Griechischen, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 1992, PP. I-297

Ringe, D., The Linguistic Roots of Ancient Greek, Oxford University Press, Oxford, 2024, PP. I-403

Obiettivi formativi

Consolidamento della conoscenza della lingua greca e avviamento al suo studio in prospettiva storica e dialettologica. Al termine del corso lo studente avrà una migliore conoscenza della lingua greca e conoscerà i fenomeni più rilevanti nella sua formazione ed evoluzione; sarà inoltre in grado di leggere autonomamente sia il VII libro dell'Odissea che l'Ippia Minore di Platone nella loro interezza.

Versione in inglese

Enhancing the knowledge of Greek language; introduction to its study in a historical and dialectological perspective. Students will gain a better knowledge of Greek language and learn the most important facts in its making and development. They will also be able to read Odyssey 7 and Plato's "Hippias Minor" from beginning to end by themselves.

Prerequisiti

Conoscenza scolastica della lingua greca (morfologia e nozioni fondamentali di sintassi).

Versione in inglese

Knowledge of Greek grammar at a school level.

Metodi didattici

Lezioni frontali dialogate ed episodicamente laboratoriali. Gli studenti saranno sollecitati ad applicare autonomamente le nozioni apprese ad alcune porzioni dei testi proposti.

Altre informazioni

✓ Nel rispetto delle vigenti leggi in materia di diritto d'autore, il testo dell'Ippia Minore e di del settimo dell'Odissea saranno forniti dal docente in formato digitale prima dell'inizio del corso.

PRECISAZIONI SULLA BIBLIOGRAFIA

✓ Il dizionario etimologico di Beekes (il primo dei testi consigliati) è l'opera che si dovrà consultare se si vorrà avere una prima, aggiornata informazione sull'origine di una parola. Esso non ha tuttavia soppiantato quello di Chantraine (il secondo tra i testi consigliati) per diverse ragioni che saranno chiarite a lezione ed una ulteriore che mette conto di essere qui preannunciata: cura meno la storia delle parole, nella quale Chantraine, invece, brilla.

✓ Anche le migliori grammatiche scolastiche presentano un resoconto scarno della sintassi greca. Pertanto, uno studente universitario deve necessariamente volgersi a trattazioni più complete. Quella di Humbert lo è senz'altro ed è dotta, sensibile, di grande valore scientifico. È anche molto chiara, perché è nata da e per l'insegnamento e ciò fa sì che consigliarla a degli studenti sia pressoché naturale. Si deve affermare che è anche un lavoro autorevole. Non è, tuttavia, l'opera di riferimento per la sintassi greca: questa è E. Schwyzer - A. Debrunner, "Griechische Grammatik", 2. Band. "Syntax und syntaktische Stilistik", Beck, München, 1950. Humbert stesso ne ha riconosciuto, con serena onestà, la preminenza nella prefazione alla seconda edizione del suo volume. Schwyzer e Debrunner, a differenza di Humbert, non si limitano al greco classico. Chi, dunque, vorrà preferirne la consultazione a quella dell'opera di Humbert non farà cosa sbagliata, ma deve essere consapevole che affronta una lettura pensata più per lo studioso che per lo studente.

✓ La "Grammaire homérique" di Chantraine è l'opera di riferimento per morfologia e sintassi di Omero; per l'uso dei modi potrà consultarsi quale utile integrazione J. Willmott, "The Moods of Homeric Greek", Cambridge, Cambridge University Press, 2007.

✓ Il decimo tra i testi consigliati (la Historische Grammatik des Griechischen di Rix) è oramai l'opera di riferimento per la morfologia storica del greco. Non bisognerà tuttavia cessare di consultare P. Chantraine, "Morphologie historique du grec", Klincksieck, Paris, 1961. Infatti, se per quanto attiene alla preistoria delle forme, cioè al processo che le ha prodotte, Chantraine cede adesso, su molti punti, il passo a Rix, il suo libro resta ancora ammirevole per la sensibilità e la dottrina con le quali spesso di quelle forme illustra la storia.

✓ Ulteriori suggerimenti bibliografici (facoltativi) saranno dati a lezione.

Modalità di verifica dell'apprendimento

La prova sarà orale. Nel corso della verifica sarà accertato anche il possesso dei prerequisiti. Saranno dunque rivolte al candidato domande su temi di morfologia o di sintassi trattati normativamente in qualsiasi grammatica della lingua greca in uso nelle scuole italiane. Il voto sarà determinato da:

- a) conoscenza del greco (0/30 - 10/30);
- b) conoscenza degli argomenti del corso (0/30 - 15/30);
- c) proprietà espressiva (0/30 - 5/30).

Obiettivi Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti

Altre lingue per l'attività didattica

Italiano

Altre lingue per la valutazione

Italiano

Storia della letteratura cristiana antica (L-10)

Alessandra Baldoncini

ARGOMENTI

Ripercorrendo l'origine e lo sviluppo della letteratura cristiana, con particolare attenzione agli autori e ai generi letterari più significativi, il corso si propone di coglierne, attraverso letture selezionate di testi latini in lingua e greci in traduzione italiana, gli elementi di continuità e discontinuità, di incontro e scontro nei confronti della cultura classica.

Versione inglese

Through the study of origin and development of Christian literature, the course aims to understand the elements of continuity and discontinuity between Early Christian Literature and Classical Culture. Particular attention will be dedicated to the most significant authors and literary genres, through selected readings of Latin texts in the original language and Greek texts in Italian translation.

LIBRI DI TESTO

Adottati

A. Piras, *Storia della letteratura patristica*, PFTS University Press, Cagliari 2018, pp. 9-373.

H. Hagendahl, *Cristianesimo latino e cultura classica da Tertulliano a Cassiodoro*, Borla, Roma 1988, pp. 25-174.

Consigliati

/

OBIETTIVI FORMATIVI

Conoscenza della produzione letteraria cristiana dei primi secoli (autori, opere, generi e contenuti), nei suoi caratteri tradizionali e innovativi nel quadro del contesto storico e delle letterature di riferimento.

Capacità di analisi e di contestualizzazione di testi significativi della produzione letteraria cristiana dei primi secoli.

Versione inglese

Knowledge of the Christian literary production of the first centuries (authors, works, genres and contents), in its traditional and innovative characteristics within the historical and literary context.

Ability to analyze and contextualize significant texts of early Christian literary production.

Al termine del corso

Lo studente avrà acquisito conoscenza degli snodi fondamentali dello sviluppo della letteratura cristiana antica in termini di tematiche, generi e autori e risulterà in grado di analizzare e contestualizzare testi significativi della produzione letteraria cristiana dei primi secoli.

Versione inglese

The student will have acquired knowledge of the fundamental turning points in the development of ancient Christian literature in terms of themes, genres and authors and will be able to analyze and contextualize significant texts from of early Christian production.

PREREQUISITI

Conoscenza di base della lingua latina.

Versione inglese

Basic knowledge of Latin language.

METODI DIDATTICI

Lezioni frontali dialogate.

Versione inglese

Frontal lessons with discussions.

ALTRE INFORMAZIONI

I testi presi in esame nel corso delle lezioni saranno resi disponibili dal docente nell'aula Teams e costituiranno oggetto d'esame sia per frequentanti che per non frequentanti. Il manuale di Piras è obbligatorio per frequentanti e non frequentanti; il testo di Hagendahl è obbligatorio per i non frequentanti, consigliato per i frequentanti.

Versione inglese

The texts examined during the lessons will be made available in the Teams room and will have to be studied by both attending and non-attending students. Text by Piras is required for attending and non-attending students; text by Hagendahl is required for non-attending students, recommended for attending students.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

Prova orale. Il colloquio prevede quesiti sui contenuti del manuale adottato (autori, opere, generi) e sulle questioni e sui testi affrontati nel corso delle lezioni. Saranno oggetto di valutazione la conoscenza dei contenuti della disciplina (punteggio da 1/30 a 20/30), la capacità critica e di organizzazione logica del discorso (punteggio da 1/30 a 5/30) e la correttezza espositiva (punteggio da 1/30 a 5/30).

Versione inglese

Oral examination with questions on general contents (authors, works, genres according to the adopted manual), issues and texts analyzed during the lessons. The knowledge of the contents of the discipline (score 1/30 ÷ 20/30), the critical capability and logical organization of speech (score 1/30 ÷ 5/30) and expository correctness (score 1/30 ÷ 5/30) will be evaluated .

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Nessuna

Versione inglese

No other language will be used.

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Nessuna

Versione inglese

No other language will be used.

Syllabus –**STORIA DELLA LETTERATURA LATINA** (denominazione materia)
Elisa DELLA CALCE (nome docente)

ARGOMENTI

Nel corso, in una prima parte di carattere generale, viene tracciato un profilo della storia della letteratura latina dalle origini fino all'età imperiale (fino ad Apuleio). A supporto di quest'esposizione storico-letteraria saranno indicati alcuni brani significativi (con traduzione italiana) della produzione letteraria di un dato autore o di un determinato contesto storico-culturale. Costituiscono invece la parte monografica la lettura e la traduzione direttamente dal latino – con contestualizzazione generale, analisi e commento linguistico e contenutistico – di una selezione di passi tratti da Cicerone, *Pro Marcello* e Orazio, *Epistulae* (con attenzione a *epist. II 1*, indirizzata ad Augusto) e legati al tema seguente: “Riflessioni etico-politiche e letterarie tra età tardo-repubblicana e augustea. Focus su Cicerone e Orazio”. È richiesta la lettura metrica (esametro, per quanto riguarda Orazio), sulla quale saranno fornite alcune nozioni esplicative durante le lezioni per agevolare lo studio o il ripasso. Il programma comprende anche la lettura di due contributi scientifici a scelta da parte delle studentesse e degli studenti, su cui si veda la sezione “Altre informazioni” – punto 4.

Versione inglese

The first (general) part consists of the history of Latin literature from its origins to the Imperial Age (until Apuleius), complemented by some texts (translated into Italian) which serve as examples of different literary works and historical-cultural contexts. The second (monographic) part consists of the reading, translation from Latin and contextualisation, along with linguistic and thematic commentary, of some selected passages from Cicero, *Pro Marcello* and Horace, *The Epistles* (with special regard to *epist. II 1* addressed to Augustus). These passages are related to the following topic: ‘Ethical-political and literary reflections between the late Republican and Augustan Age. Focus on Cicero and Horace.’ As far as Horace’s *Epistles* are concerned, a metrical reading (hexameter) is required, and some explanatory notes will be provided during the lectures to facilitate study or review. The program also includes the reading of two critical essays of the students’ choosing, as will be detailed in the “Other Information” section – point 4.

LIBRI DI TESTO

Adottati

- *Cicerone, Orazioni cesariane (Pro Marcello - Pro Ligario - Pro rege Deiotaro). Introduzione, traduzione e note di Fabio Gasti*, BUR, Milano 1997 ISBN 9788817171625, pagine 87-127.
- *Orazio, Le lettere, a cura di Enzo Mandruzzato*, BUR, Milano 1983, ISBN 978817124348, pagine 73-287.

Consigliati

- P. Fedeli, E. Malaspina, L. Antonelli, *Le parole di Roma. Storia della letteratura latina*, UTET Università, Milano 2023, ISBN 9788860088598, pagine 640.

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso si propone di delineare, in una prima parte di carattere generale, un profilo della storia della letteratura latina dalle origini fino all'età imperiale (fino ad Apuleio). In una seconda parte, di carattere monografico, si prevede di sviluppare e rafforzare la capacità di comprendere, tradurre e commentare testi latini (in prosa e in poesia), che risultano significativi a livello di lingua, stile e contenuto in relazione a un particolare contesto storico e culturale. Saranno infine consolidate le abilità di comprensione e di analisi di contributi scientifici, che rappresentano un utile supporto per enucleare importanti nodi interpretativi della parte generale e per approfondire alcune tematiche relative alla parte monografica.

Versione inglese

In the first general part, this course aims to provide knowledge about the history of Latin literature from its origins to the Imperial Age (up to Apuleius). The second, monographic part, intends to develop and strengthen the ability to understand, translate, and comment on Latin texts (in prose and poetry) which are particularly relevant in terms of language, style, and content, within a specific historical and cultural context. Lastly, the ability to understand and analyse critical essays will be strengthened as a valuable support to identifying key thematic issues in both the general and the monographic sections.

Al termine del corso

Al termine del corso studentesse e studenti:

- conosceranno i lineamenti della letteratura latina dalle origini all'età imperiale (fino ad Apuleio), ponendo attenzione al profilo di autori e opere e alla loro contestualizzazione storico-cronologica,
- collocheranno temi, autori e opere all'interno di un genere letterario,
- riconosceranno le caratteristiche fondamentali di un genere letterario e della sua evoluzione nel tempo,
- svilupperanno e rafforzeranno la conoscenza della lingua latina e delle principali nozioni di prosodia e metrica latina (in particolare rispetto all'esametro),

- tradurranno dal latino all'italiano e analizzeranno un testo di prosa e di poesia latina, da un punto di vista linguistico, retorico-stilistico e dei principali nodi tematici e interpretativi che lo caratterizzano,
- svilupperanno una comprensione critica di contributi di carattere scientifico, elaborando e applicando le conoscenze acquisite allo studio di autori e testi della letteratura latina.

Versione inglese

At the end of the course, students will be able to:

- outline the history of Latin literature from its origins to the Imperial Age (up to Apuleius), with particular attention to the profiles of authors, their works, and their historical and chronological contexts,
- classify authors, works, and themes according to literary genres,
- recognise the main characteristics of each literary genre and trace its evolution over time,
- gain knowledge of the Latin language, including fundamental concepts of Latin prosody and metrics (hexameter),
- translate and analyse Latin texts in both prose and poetry, focusing on language, rhetorical style, and key thematic and interpretive elements,
- apply the acquired knowledge to the study and interpretation of Latin authors and texts, having developed a critical understanding of scholarly essays.

PREREQUISITI

Conoscenza di base della lingua latina e della storia romana. Coloro che avessero bisogno di rafforzare le proprie conoscenze grammaticali o di ripassare il latino dal principio sono invitati a frequentare uno o più Laboratori linguistici su tre livelli (per principianti, di sintassi e per progrediti).

Versione inglese

Basic knowledge of Latin language and Roman history. It is recommended that students who need to strengthen their grammatical knowledge or revise Latin language from the beginning attend one or more of the three workshops of different levels (beginners, syntax, advanced).

METODI DIDATTICI

Trattazione teorica, supportata dalla lettura di brani antologici significativi, dei lineamenti della storia della letteratura latina, in prospettiva diacronica, per autori e per generi letterari; lettura metrica (esametro); traduzione dal latino all'italiano, contestualizzazione, analisi e commento (dal punto di vista linguistico, retorico-stilistico, contenutistico); approfondimenti con materiali multimediali. Si prevede un approccio di lezione frontale partecipata, con esercitazioni in aula.

Versione inglese

Theoretical approach to the history of Latin literature, in a diachronic perspective, through authors, literary genres and several case studies; metrical reading (hexameter); translation from Latin into Italian, contextualisation, analysis and commentary (at level of content, language, style, and rhetorical figures); in-depth analysis, supported by multimedia resources. The teaching approach involves frontal classes with the active participation of the students, who will also take part in classroom exercises.

ALTRE INFORMAZIONI

1) Per lo studio della letteratura latina, in alternativa al testo consigliato, può essere utilizzato anche un manuale equivalente di liceo. Nel materiale del corso, sarà comunque indicato un elenco dei temi e degli autori della storia letteraria oggetto di studio.

2) I brani di autori latini, scelti a supporto dell'esposizione della storia della letteratura latina (parte generale del corso) e dotati di traduzione italiana, verranno caricati nel materiale del corso della pagina dell'insegnamento. Se ne raccomanda la lettura in italiano e la contestualizzazione generale in relazione all'autore e al contesto storico-culturale di composizione.

3) Per quanto riguarda la parte monografica, dalle suddette opere di Cicerone e di Orazio (e dal relativo intervallo di pagine che è stato complessivamente indicato *supra*) sarà specificata la selezione di passi da leggere, analizzare, tradurre dal latino e commentare. In aggiunta a questi, saranno anche precisati i passi ciceroniani e oraziani da leggere direttamente in traduzione italiana. Ciò premesso, tutti i passi scelti (sia quelli da tradurre dal latino sia quelli da leggere in italiano) verranno dettagliati in un elenco che sarà messo a disposizione sulla pagina dell'insegnamento.

4) Il programma prevede la lettura di due contributi scientifici da scegliere all'interno della seguente lista di titoli (reperibili in biblioteche, accessibili online oppure forniti dalla docente):

- M. M. Bianco, *"Buoni e cattivi esempi". Cicerone, Cesare e l'ombra di Silla*, in: Maia. Rivista di letterature classiche, 73, 1 (2021), pp. 22-34.

- E. Della Calce, *La clemenza negli Ab Urbe Condita libri: tra percezione liviana e ideologia augustea*, in: P. De Paolis, E. Romano (eds.), *Atti del IV Seminario dei dottorandi e dottori di ricerca della Consulta Universitaria di Studi Latini, Roma 1 dicembre 2017*, Biblioteca di ClassicoContemporaneo 10 (2019), pp. 1-18.

- F. Gasti, *Introduzione a Cicerone, Orazioni cesariane*, Milano 1997.

- A. La Penna, *Riflessioni sulla storia* (cap. III), in: Id., *Prima lezione di letteratura latina*, Roma-Bari 2003.

- A. La Penna, *Considerazioni generali sulla poesia del primo periodo augusteo* (cap. XIII), *Storiografia dell'età augustea*. (cap. XIV), *Ovidio e il secondo periodo augusteo* (cap. XV), in: Id., *La cultura letteraria a Roma*, Roma-Bari 2006, pp. 89-105.
 - E. Malaspina, *Due tracce delle "orazioni cesariane" nel "De clementia" di Seneca*, in: *Rivista di filologia e di istruzione classica*, 129, 3 (2001), pp. 307-314.
 - E. Mandruzzato, *Introduzione a Orazio, Lettere*, Milano 1983, pp. 7-18, 23-32.
 - E. Narducci, *La fine della Repubblica* (cap. XXII), *Tra Cesare e Catone* (cap. XXIV) in: Id., *Cicerone. La parola e la politica*, Roma-Bari 2009, pp. 357-364 e pp. 383-388.
- 5) Durante il corso, saranno messi a disposizione, sulla pagina dell'insegnamento, ulteriori materiali connessi allo svolgimento delle lezioni e allo studio: per la parte di carattere generale, brani d'autore (con traduzione italiana d'appoggio, su cui si veda il punto 2 di questa sezione) e slide, al fine di integrare, supportare e orientare lo studio sul manuale di storia della letteratura; per la parte monografica su Cicerone e Orazio, saranno predisposti materiali didattici, con riferimento anche a testi in edizione critica che saranno presi in considerazione a lezione e a una sintesi delle nozioni principali di prosodia e metrica latina (specialmente relative all'esametro). Suggerimenti bibliografici, in particolar modo per chi volesse approfondire, saranno indicati durante le lezioni e nel materiale del corso.

Versione in inglese

- 1) To study Latin literature, students may also use equivalent high school textbooks. The teaching materials will also include a list of the topics and authors from the history of Latin literature to be studied.
- 2) The passages that are an integral part of the explanation of Latin literature (namely, the general part of the course) are provided with an Italian translation and uploaded to the teaching page. It is recommended to read these texts in Italian and contextualise them with reference to both their authors and the historical-cultural context of composition.
- 3) As far as the monographic part is concerned, the passages from Cicero (*Pro Marcello*) and Horace (*Epistulae*), which shall be read, translated from Latin and commented on, will be taken from the adopted texts, within the page range specified above. In addition to these, Cicero's and Horace's passages to be read directly in Italian translation will also be specified. That said, all of the selected passages (both those to be translated from Latin and those to be read in Italian) will be listed on the teaching page in due course.
- 4) The programme also includes the reading of two critical essays of the students' choosing among those that are listed below (available in libraries or online, or provided by the lecturer):
 - M. M. Bianco, *"Buoni e cattivi esempi". Cicerone, Cesare e l'ombra di Silla*, in: Maia. *Rivista di letterature classiche*, 73, 1 (2021), pp. 22-34.

- E. Della Calce, *La clemenza negli Ab Urbe Condita libri: tra percezione liviana e ideologia augustea*, in: P. De Paolis, E. Romano (eds.), *Atti del IV Seminario dei dottorandi e dottori di ricerca della Consulta Universitaria di Studi Latini, Roma 1 dicembre 2017*, Biblioteca di ClassicoContemporaneo 10 (2019), pp. 1-18.
- F. Gasti, *Introduzione a Cicerone, Orazioni cesariane*, Milano 1997.
- A. La Penna, *Riflessioni sulla storia* (cap. III), in: Id., *Prima lezione di letteratura latina*, Roma-Bari 2003.
- A. La Penna, *Considerazioni generali sulla poesia del primo periodo augusteo* (cap. XIII), *Storiografia dell'età augustea*. (cap. XIV), *Ovidio e il secondo periodo augusteo* (cap. XV), in: Id., *La cultura letteraria a Roma*, Roma-Bari 2006, pp. 89-105.
- E. Malaspina, *Due tracce delle "orazioni cesariane" nel "De clementia" di Seneca*, in: *Rivista di filologia e di istruzione classica*, 129, 3 (2001), pp. 307-314.
- E. Mandruzzato, *Introduzione a Orazio, Lettere*, Milano 1983, pp. 7-18, 23-32.
- E. Narducci, *La fine della Repubblica* (cap. XXII), *Tra Cesare e Catone* (cap. XXIV) in: Id., *Cicerone. La parola e la politica*, Roma-Bari 2009, pp. 357-364 e pp. 383-388.

5) Additional resources used during the lectures and consequently useful for students will be made available on the teaching page in due course. For the general part, slides and passages (translated into Italian, see point 2 of this section) will be provided to supplement, support, and guide the study of the literature textbook. For the section on Cicero and Horace, further materials will be made available, such as texts in critical edition taken into consideration during lectures, as well as key concepts of Latin prosody and metrics (with particular focus on the hexameter). Bibliographical suggestions, especially for students wishing to deepen their background knowledge, will be offered during the lectures and specified in the teaching materials.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La prova di accertamento è orale e consta di tre parti. In sede di esame è richiesto di:

1. esporre uno o più argomenti della storia della letteratura latina, con riferimento al profilo di autori e opere (a tal proposito, parte integrante della conoscenza della storia letteraria sono anche i brani di autori latini, dotati di traduzione italiana e messi a disposizione sulla pagina dell'insegnamento), con attenzione particolare all'individuazione dei filoni tematici principali, alla conoscenza e alla presentazione dei contenuti, delle fonti, dei modelli e dello stile;
2. discutere i saggi critici a scelta;
3. leggere, tradurre dal latino e commentare uno o più passi tratti dai testi previsti nel programma (parte monografica, Cicerone e Orazio), riflettendo altresì su domande di carattere linguistico-grammaticale (morfologia, sintassi) e retorico-stilistico. Saranno infatti oggetto di valutazione conoscenze storico-letterarie relative agli autori e alle opere in questione, processo di traduzione e competenze grammaticali (morfologia e sintassi) in esso dimostrate, analisi retorico-stilistica (con attenzione alle figure retoriche); per i testi in poesia è richiesta la lettura metrica (esametro).

Ciascuna delle tre parti così descritte, in termini di valutazione, vale il 40% (1), il 10% (2) e il 50% (3).

Versione inglese

The exam is oral and is comprised of the following parts:

1. 40 % of the assessment: Exposition of one or more topics related to the history of Latin literature, with respect to authors and their works (in this regard, cf. also the Latin texts, with their Italian translations, which will be uploaded to the teaching page). Particular attention will be paid to the ability to identify the main thematic trends, knowledge and presentation of contents, sources, models and style.
2. 10% of the assessment: Discussion of critical essays of the students' choosing.
3. 50 % of the assessment: Reading, translation from Latin, commentary on one or more passages from Cicero's or Horace's selected texts (monographic part of the course) as well as questions concerning grammar (morphology, syntax) and style. Literary-historical knowledge of these authors and works, grammatical skills (morphology and syntax) proved during the translation, rhetorical-stylistic analysis (with focus on rhetorical figures) will be assessed. As for texts in poetry, metrical reading (hexameter) is required.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti

Obiettivo 10. Ridurre l'ineguaglianza all'interno di e fra le nazioni

Obiettivo 16. Promuovere società pacifiche e inclusive per uno sviluppo sostenibile

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Oltre all'italiano:

Latino (lettura e traduzione dal latino all'italiano di testi selezionati)

Versione inglese

In addition to Italian: Latin (reading and translation from Latin into Italian of selected texts)

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Oltre all'italiano:

Latino (lettura e traduzione dal latino all'italiano di testi selezionati)

Versione inglese

In addition to Italian: Latin (reading and translation from Latin into Italian of selected texts)

Syllabus – Storia della lingua italiana

Beatrice Perrone

ARGOMENTI

Il corso affronta lo sviluppo storico e gli usi contemporanei della lingua italiana, dalle sue radici nel latino fino al ruolo attuale nei media. Gli studenti analizzeranno le strutture fondamentali dell'italiano — fonologia, morfologia, sintassi e lessico — e prenderanno in esame i fattori culturali, sociali e politici che ne hanno influenzato l'evoluzione. Particolare attenzione sarà rivolta al rapporto tra italiano e altre lingue, al ruolo dei dialetti e alle dinamiche dell'italiano nella comunicazione di massa.

Il corso si articola nei seguenti punti:

1) Linguistica italiana: fondamenti della disciplina (25 ore)

I. Le radici dell'italiano. II. La grafia. III. La fonetica e la fonologia. IV. La morfologia. V. La sintassi. VI. Lessico, lessicografia e semantica. VII. I dialetti d'Italia. VIII. La lingua e la variazione sociale. IX. Influenze e contaminazioni con le altre lingue. X. Le lingue speciali; XI. Norma ed errore.

2) Dal latino volgare all'italiano (20 ore)

I. Le fonti del latino volgare. II. Dal latino all'italiano. I primi documenti. III. I Mutamenti fonetici. IV. I mutamenti morfologici. V. Alcuni mutamenti sintattici. VI. Le lingue d'Italia nel Medioevo. VII. La codificazione linguistica dal Cinquecento all'Ottocento.

3) L'italiano dei mass media (15 ore)

I. L'italiano contemporaneo e lingua dei media; II. La lingua televisiva; III. La lingua dei quotidiani; IV. La lingua della canzone; V. La lingua pubblicitaria; VI. La lingua e internet.

Versione inglese

This course explores the historical development and contemporary uses of the Italian language, from its roots in Latin to its current role in the media. Students will examine the structural features of Italian—phonology, morphology, syntax, and lexicon—while also considering the cultural, social, and political factors that have shaped its evolution. Particular attention will be given to the interaction between Italian and other languages, the role of dialects, and the dynamics of Italian in mass communication.

1) Italian Linguistics (25 hours)

I. The roots of Italian; II. Writing systems and orthography; III. Phonetics and phonology; IV. Morphology; V. Syntax; VI. Lexicon, lexicography, and semantics; VII. The dialects of Italy; VIII. Language and social variation; IX. Influences and contacts with other languages; X. Specialized languages; XI. Norm and error.

2) From Vulgar Latin to Italian (20 hours)

I. The sources of Vulgar Latin; II. From Latin to Italian: the earliest documents; III. Phonological changes; IV. Morphological changes; V. Selected syntactic changes; VI. The languages of Italy in the Middle Ages; VII. Language codification from the 16th to the 19th century.

3) Italian in the Mass Media (15 hours)

I. Contemporary Italian and media language; II. Television language; III. Newspaper language; IV. The language of songs; V. Advertising language; VI. Language and the internet.

LIBRI DI TESTO

Adottati

(A) Serianni L., Antonelli G., *Manuale di linguistica italiana*, Pearson, Milano, 2017 (seconda edizione), 334 pp.; ISBN 9788891903327.

(A) Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano. Con un'antologia di documenti antichi*, introduzione di Luca Serianni, Il Mulino, Bologna, 2024 (terza edizione), 288 pp., ISBN: 978-88-15-38726-4.

(A) Ilaria Bonomi, Silvia Morgana, *La lingua italiana e i mass media*, Roma, Carocci, 2016 (seconda edizione), 412 pp., ISBN: 9788843079360 [capp. 1, 3, 5, 7, 8].

Altri materiali utili saranno forniti dalla docente durante il corso.

Consigliati

(C) [Per i non frequentanti] Aprile M., *Manuale di base di linguistica e grammatica italiana*, Il Mulino, Bologna, 2021, 336 pp., ISBN: 978-88-15-29355-8.

(C) [Per l'approfondimento] Marazzini C., *La lingua italiana. Profilo storico*, Il Mulino, Bologna, 2002, 553 pp., ISBN: 978-8815086754.

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso si propone di fornire agli studenti:

- una conoscenza approfondita dell'evoluzione della lingua italiana dalle origini ai giorni nostri;

- gli strumenti teorici e pratici per analizzare fenomeni di cambiamento linguistico a livello fonologico, morfologico, sintattico e lessicale;
- competenze metodologiche per affrontare la ricerca storica su singoli elementi del patrimonio linguistico italiano (parole, costrutti, usi fraseologici);
- consapevolezza critica delle dinamiche sociali e culturali che hanno influenzato la storia della lingua italiana.

Versione inglese

The course aims to provide students with:

- an in-depth understanding of the evolution of the Italian language from its origins to the present day;
- theoretical and practical tools for analyzing linguistic change in phonology, morphology, syntax, and lexicon;
- methodological skills for conducting historical research on individual elements of the Italian linguistic heritage (words, constructions, lexicographic practices);
- critical awareness of the social and cultural dynamics that have shaped the history of the Italian language.

Al termine del corso lo studente saprà

- padroneggiare in maniera approfondita la lingua italiana nella produzione scritta e orale;
- descrivere i principali momenti della storia della lingua italiana e della sua codificazione;
- riconoscere e analizzare fenomeni linguistici e di grammatica storica nei testi antichi;
- analizzare un testo scritto e orale dal punto di vista del lessico, della morfologia, della sintassi, della grafia e della resa fonetica, collocandolo nel tempo e nello spazio e classificandone la tipologia;
- utilizzare i principali strumenti di analisi linguistica di testi antichi e moderni.

Versione inglese

By the end of the course, students will be able to:

- demonstrate an advanced command of Italian in both written and oral production;
- describe the main stages in the history of the Italian language and its codification;
- identify and analyze linguistic and historical-grammatical features in early texts;

- analyze written and oral texts in terms of lexicon, morphology, syntax, orthography, and phonetic rendering, situating them in their historical and geographical context and classifying their typology;
- apply the main tools of linguistic analysis to both ancient and modern texts.

PREREQUISITI

Conoscenza di base della lingua italiana (almeno B2 per gli studenti non madrelingua).

Non sono richieste conoscenze specifiche di linguistica storica o di filologia; eventuali nozioni di base saranno fornite nel corso delle lezioni.

Versione inglese

Basic knowledge of the Italian language (at least B2 level for non-native students).

No specific background in historical linguistics or philology is required; foundational concepts will be introduced during the course.

METODI DIDATTICI

- Lezioni frontali: introduzione e approfondimento dei temi principali, con l'ausilio di materiali audiovisivi;
- attività seminariali: analisi dei testi, esercitazioni pratiche e discussioni guidate;
- lavoro individuale: ricerca guidata e analisi linguistica.

Versione inglese

Lectures: introduction and in-depth analysis of the main topics, supported by audiovisual materials.

Seminar activities: text analysis, practical exercises, and guided discussions.

Individual work: guided research and linguistic analysis.

ALTRE INFORMAZIONI

Materiali integrativi e ulteriori indicazioni bibliografiche saranno forniti durante il corso e resi disponibili sulla piattaforma didattica di Ateneo. È fortemente consigliata la frequenza, soprattutto per le attività seminariali.

Versione inglese

Supplementary materials and further bibliographic references will be provided during the course and made available on the university's online teaching platform.

Attendance is strongly recommended, especially for seminar activities.

METODI DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

L'esame consisterà in 1) una prova scritta, in cui si verificheranno le conoscenze dei fondamenti della linguistica italiana e le competenze nell'analisi linguistica (test a risposta chiusa e aperta); 2) in una prova orale, in cui saranno saggiate le conoscenze relative alla dimensione diacronica della lingua italiana e della sua storia.

Versione inglese

The final exam consists of:

1. a written test, assessing knowledge of the foundations of Italian linguistics and skills in linguistic analysis (multiple-choice and open-ended questions);
2. an oral exam, assessing knowledge of the diachronic dimension of the Italian language and its history.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

Obiettivo 4. Fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti.

ALTRE LINGUE PER L'ATTIVITÀ DIDATTICA

Nessuna.

Versione inglese

None.

ALTRE LINGUE PER LA VALUTAZIONE

Nessuna.

Versione inglese

None.